

585. La baldufa

cast. *peonza*
fr. *toupie*
it. *trottola*

Q 626 i 627

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Aquest mapa inclou les respostes que corresponen als enunciats 626. La *baldufa* i 627. El *buròt* del qüestionari. Vg. il. 638.

- 1 ■ Mot en relació: [lò s'asò] 'la corda'
- 3 ■ Feta [dà t'at] o [dà b'uf]
- 4 ■ Mot en relació: [zit'a]
- 10 + [tup'i]
- 11 ■ Petita, de fusta □ f.
- 16 ■ ARC
- 20 □ Segons l'inf., és com una [bald'ufa] però es fa ballar amb els dits
- 23 ■ Classes: [bald'ufa dō d'it], [bald'ufa dō kurð'ia]
- 24 □ Es fa ballar amb els dits
- 29 + [bir'òla] 'espècie de "ruleta" antiga'
- 31 □ [s əβ,io dō bəry'a]
- 34 ■ Es fa ballar amb els dits □ Es fa ballar amb cordill + [nap] Més gros que la [bald'ufa]
- 38 □ Es fa ballar amb els dits
- 39 □ Es fa ballar amb els dits
- 41 □ MOD
- 44 ■ Mots en relació: [bald'ufa zγər'i'odā] 'baldufa amb el ferro llimat perquè girés excèntrica i no caigués a dintre el cercol; quan hi queia, el jugador la perdia'; [fje βəλ,a lə βəld'ufə]; cap dels set informadors preguntats no coneix el mot 'buròt' relacionat amb 'baldufa', però a un li suggereix el nom de l'oficina de recaptació a Manresa
- 47 ■ Mot en relació: [diəb'òlu], segons l'inf., s'hi juga amb dos cordills
- 52 ■ Es fa ballar amb cordill
- 57 ■ Es fa ballar amb els dits o amb un [kurð'eλ]; [əs kəryul,aβə wɨ kurð'eλ | i ləβ,ə'əz əs] tirava [i bəλ'aβə]
- 77 □ 'baldufa mal feta'
- 82 ■ Vg. il. 639 i 640, III; classe de joc: [ə pəpəp'oj]
- 84 ■ L'inf. coneix el mot [bur'òt] només amb el significat de 'ximple'
- 85 ■ Mot en relació: "A parament, apara", joc que fan amb la baldufa, "apara vol diure que té de aparar lo còp de les altres baldúfoles, quan los altres minyons del joc tiren, de cop, la baldúfola d'ellos a damunt de la baldúfola, que és aparada" (informació complementària d'Angel Scala, inf. de 93 anys)
- 90 ■ Mot en relació: [entortol'iy'ada]
- 103 ■ f.
- 105 ■ Petita, de mà □ [?]
- 110 □ Més petit que la [bald'ufe]
- 111 □ (?)
- 112 □ Es feia ballar amb la mà
- 115 □ Mot en relació: [una sorð,aka pal trompit'ò]
- 116 ■ Mot en relació: [baλ,a la tr'ompe] □ PU + [bol'it'ò] [?]
- 118 ■ 'baldufa petita, sense corda, que es fa girar amb els dits' □ Segons l'inf., es tira la corda i es fa ballar + [trompit'ò de sor'ake] Segons l'inf., [se li p'eve | i βaλe tamb'e] // [trompit'ò de soλ'arke] Resposta d'un altre inf.
- 119 □ Es fa anar amb la mà
- 121 ■ Mot en relació: [kəst'eλ'es] 'part més ampla de la baldufa'
- 122 ■ Context: [lo t'òdo]; es fa anar amb la mà □ Es fa anar amb una corda
- 124 □ Enq. compl. de 1990 + [baraλ'uya] Enq. compl. de 1990
- 128 □ 'baldufa molt petita'
- 131 □ Ampla, plana i feta, generalment, d'un rodet de fil
- 145 ■ Grossa i amb corda □ La més petita + [trompit'ò]
- 148 □ Segons l'inf., "l'assotaven" amb un bastó + [tr'ompa mar'in'era]
- 149 □ És petita, i es fa ballar amb els dits
- 150 □ Es fa anar amb [as'òt] + [tr'ompa] Es fa anar amb [as'òt]
- 152 ■ És petita
- 156 □ Xiula quan roda
- 157 ■ Mot en relació: [di'ablo], es fa ballar amb dos palets □ 'baldufa grossa que es fa ballar amb un cordill' + [trompeλ'òt]
- 158 □ Balla amb un cordill + [trompeλ'òt] S'hi juga pegant-li amb un bastó
- 159 □ Va amb [korð'eλ] + [trompeλ'òt] Va amb [korð'eλ], no té [p'unta] i és tot de [mad'era] // [tr'ompa mar'ina] Més grossa que la [tr'ompa] i [a la ke t'ira | pwe t'f'ia]

- 160 ■ Petita □ Amb cordill
- 162 ■ És petit i es fa voltar amb els dits □ Enrotllada amb un cordó + [tr'ompa mar'ina] // [trompeλ'òt] Se li pega amb un bastó + [trompeλ'òt]
- 164 + [trompeλ'òt]
- 165 □ Té un [klaw] i s'hi juga amb un [korð'eλ] + [trompeλ'òt] S'hi juga amb un [korð'eλ] però és diferent de la [tr'ompa]
- 166 ■ Mot en relació: [tr'ompa] 'fer anar la baldufa'
- 169 ■ Petita □ És el mateix que la [bentur'eta] + [tr'ompa] Més grossa // [tr'ompa pet'ajna] Grossa, fofa i amb un forat que xiula // [trompeλ'òt]
- 170 ■ Mot en relació: [di'ablo]
- 182 □ Varietat que xiula + [trompeλ'òt]
- 186 □ Es compra a les fires
- 190 + [s'ompo]

